

Abstrak

Muhammad Miftahul Farid, 2020, *Majaz Perbandingan Dalam Novel “Perempuan di Titik Nol” Karya Nawal El-Sadawy (Kajian Stilistika)*, Jurusan Bahasa Arab, Fakultas Ushuluddin Adab dan Dakwah, IAIN Tulungagung, Dosen Pembimbing: Rohmad, S.Hum, M.Pd.I

Kata Kunci: *stilistika, majas perbandingan, Novel Perempuan di Titik Nol*

Kelahiran Stilistika sebagai sebuah disiplin sering dinisbatkan kepada Charles Bally. Setelah itu, Stilistika mengalami perkembangan. Namun, makin marak pembahasan tentang disiplin ini, makin sulit menentukan pengertian yang pasti, batasan-batasan, maupun metode yang dipakai dalam disiplin ini. Itu karena para ahli menggunakan pendekatan yang berbeda. Pendekatan yang digunakan makin lama makin beragam, terutama ketika ilmu itu dikaitkan dengan ilmu-ilmu lain, baik linguistic, estetika, puisi dan lain-lain. Rumusan masalah dalam penelitian ini ialah:

- 1) Bagaimana unsur Stilistika (Pemajasan) dalam novel “Perempuan Di Titik Nol”?
- 2) Bagaimana peran Majas (perbandingan) tersebut dalam membangun makna?

Berdasarkan permasalahan tersebut, maka tujuan penelitian ini adalah:

- 1) Mengetahui unsur pemajasan dari novel “Perempuan Di Titik Nol”.
- 2) Mengidentifikasi novel “Perempuan Di Titik Nol” dari segi kajian Stilistika (Majas) novel dalam novel tersebut.

Majas memiliki bermacam jenis yang jumlahnya relatif banyak, bahkan tidak sedikit literatur dan orang yang memasukkan stile yang bermain dengan struktur juga sebagai pemajasan. Dari sekian banyak bentuk pemajasan, tampak bahwa majas-majas itu pada umumnya berupa majas perbandingan dan sebagian yang majas pertautan. Majas yang termasuk kedalam majas perbandingan itu adalah simile, metafora, personifikasi, dan alegori. Setelah data yang diperoleh dan diperlukan telah berkumpul semuanya, maka tindak selanjutnya adalah memberikan analisis terhadap data tersebut. Adapun metode analisis data yang dilakukan oleh penulis dalam penelitian ini adalah metode kualitatif. Metode ini digunakan untuk menganalisis data yang menggunakan dan mengambil kebenaran yang diperoleh dari kepustakaan, peraturan perundang-undangan, dokumen-dokumen, buku-buku dan bahan pustaka lainnya yang berhubungan dengan permasalahan yang diteliti kemudian didiskusikan dengan data yang diperoleh dari objek sehingga dapat ditarik kesimpulan. Metode pengumpulan data yang

digunakan adalah metode studi pustaka dengan teknik catat. Data penelitian bersifat deskriptif. Peneliti mengumpulkan data dan mencatat fenomena temuannya yang terkait langsung dengan fokus penelitian, karakteristik ini berimplikasi pada data yang terkumpul, yakni cenderung berupa kata-kata atau uraian deskriptif. Namun tidak semua dapat dideskripsikan sehingga penulis cukup menggaris bawahi kalimat temuannya.

Hasil penelitian ini adalah ditemukannya 4 dari jenis majas perbandingan didalam novel perempuan di titik nol, yakni simile, berjumlah: 96, majas Metafora: 45, majas Alegori: 33, majas Personifikasi: 2. Total semua: 181 kalimat yang mengandung majas perbandingan ditemukan dalam novel tersebut.

المستخلص

محمد مفتاح الفريد، ٢٠٢٠، مجاز المقارنة في الرواية "امرأة عند نقطة الصفر" لنوال السداوي؛ (الدراسة الأسلوبية)، قسم اللغة العربية وآدابها، كلية أصول الدين والآداب والدعوة، جامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية، تحت الإشراف: الفضيلة رحمت الماجستير.

الكلمات المفتاحية: الأسلوب، مجاز المقارنة، الرواية امرأة عند نقطة الصفر.

غالبًا ما تُعزى ولادة علم الأسلوبية (*Stylistics*) كتخصص إلى تشارلز بالي (*Charles Bally*). بعد ذلك، شهد علم *Stylistics* التطور. ومع ذلك، كلما أصبحت مناقشة هذا التخصص أكثر انتشارًا، زادت صعوبة تحديد المعنى المحدد والقيود والأساليب المستخدمة في هذا التخصص. هذا لأن الخبراء يستخدمون نهجًا مختلفًا. يتنوع النهج المستخدم بشكل متزايد، خاصة عندما يرتبط العلم بعلوم أخرى، سواء اللغويات أو الجماليات أو الشعر وغيرها.

صياغة الموضوع للبحث في هذه الدراسة هي:

(١) كيف العناصر الأسلوبية في رواية "امرأة عند نقطة الصفر"؟

(٢) كيف أدوار مجاز المقارنة في بناء المعنى؟

بناءً على هذا، فإن أهداف هذه الدراسة هي:

(١) معرفة العناصر الأسلوبية في رواية "امرأة عند نقطة الصفر".

٢) التعرف علي رواية "امرأة عند نقطة الصفر" من خلال دراسة أسلوب الرواية (Stylistics) في هذه الرواية.

هناك عدد كبير من أنواع المجاز المختلفة، وليس قليل يوجد أيضا من الأدب والأشخاص الذين يتضمنون أعمدة تلعب بالبنية بالإضافة إلى العرض. من بين الأمجاز العديدة، عموما يكون أمجاز مقارنة وبعضها أمجاز مترابطة. فمن أمجاز المقارنة هي التشبيهات، والاستعارات، والرمزيات، والتجسيديات. بعد أن جمع جميع البيانات التي تم الحصول عليها، فإن الخطوة التالية هي تقديم تحليل للبيانات. طريقة تحليل البيانات التي استخدمها المؤلف في هذه الدراسة هي طريقة نوعية. تستخدم هذه الطريقة لتحليل البيانات باستخدام واسترجاع الحقيقة التي تم الحصول عليها من الأدبيات والقوانين واللوائح والوثائق والكتب ومواد المكتبة الأخرى المتعلقة بالموضوع قيد الدراسة ثم مناقشتها مع البيانات التي تم الحصول عليها من الكائن حتى يمكن استخلاص النتائج. كانت طريقة جمع البيانات المستخدمة هي طريقة دراسة الأدب بتقنية تدوين الملاحظات. بيانات البحث هي وصفية. يجمع الباحث البيانات ويسجل ظاهرة النتائج التي ترتبط ارتباطًا مباشرًا مع بركيز الدراسة. وهذه الخاصية لها آثار على البيانات التي تم جمعها، والتي تميل إلى أن تكون على شكل كلمات أو أوصاف وصفية. ومع ذلك، لا يمكن وصفها جميعًا بحيث يؤكد المؤلف ببساطة الجملة التي توصل إليها.

نتيجة هذه الدراسة هي العثور على أربعة أنواع من مجاز المقارنة في الرواية "امرأة عند نقطة الصفر"، وهي التشبيهات: ٩٦؛ والاستعارات: ٤٥؛ والرمزيات: ٣٣؛ والتجسيديات: ٢. المجموع الكلي: ١٨١ جملة تحتوي على مجاز المقارنة الموجودة في هذه الرواية.

Abstract

Muhammad Miftahul Farid, 2020, *Figure of Speech Comparison in the novel "Woman at Zero Point" by Nawal El-Sadawy (Stylistic Studies)*, Majoring in Arabic Literature, Faculty of Ushuluddin, Adab and Religious Proselytizing, Institute of Islamic Studies Tulungagung, Advisor: Mr. Rohmad, S.Hum, M.Pd.I

Keywords: *stylistics, comparative figure of speech, Woman at Zero Point*

The birth of stylistics as a discipline is often attributed to Charles Bally. After that, Stylistics experienced development. However, the more the discussion about this discipline becomes more prevalent, the more difficult it is to determine the definite meaning, limitations, and methods used in this discipline. That's because experts use a different approach. The approach used is increasingly diverse, especially when the science is linked to other sciences, both linguistics, aesthetics, poetry and others. The formulation of the problem in this study are:

- 1) What are the stylistic elements (figurative) in the novel **“Woman at Zero Point”**?
- 2) What is the role of the figure of speech (comparison) in constructing meaning?

Based on these problems, the objectives of this study are:

- 1) Knowing the elements of exposure from the novel *Women at Point Zero*.
- 2) Identifying the novel **“Woman at Zero Point”** in terms of the stylistic study (the figure of speech) of the novel.

The figure of speech (Majas) has a relatively large number of various types, not even a little literature and people who include stiles that play with structure as well as display. Of the many forms of display, it appears that the figures of speech are generally comparative figures and some are related figures. The figures included in the comparative figure are simile, metaphor,

personification, and allegory. After all the data obtained and needed have been gathered, the next step is to provide an analysis of the data. The data analysis method used by the author in this study is a qualitative method. This method is used to analyze data using and retrieve the truth obtained from literature, laws and regulations, documents, books and other library materials related to the problem under study and then discussed with the data obtained from the object so that conclusions can be drawn. The data collection method used was literature study method with note-taking technique. The research data is descriptive. Researchers collect data and record the phenomenon of findings that are directly related to the focus of the study, this characteristic has implications for the collected data, which tends to be in the form of words or descriptive descriptions. However, not all can be described so that the author simply underlines the sentence of his findings.

The results of this study are the finding of 4 types of comparative figure in the novel "Woman at Zero Point", namely simile, totaling: 96, Metaphorical figure: 45, Allegory figure: 33, Personification figure: 2. Total all: 181 sentences that contain comparative figures are found in the novel.